

Heat Reflective Shell (HRS)

Heat Reflective Shell - Insulated (HRS-I)

Translations

ENGLISH

- Within the European Union (EU), the device is not indicated (suitable) for paediatrics and pregnant women due to EU regulatory requirements.
- **Intended Use:** The device is intended to reflect heat and provide thermal insulation.
- In the event of a malfunction, follow local protocols and report any serious incident to North American Rescue or authorized representative and the competent authority for the member state.

NEDERLANDS (DUTCH)

- Binnen de Europese Unie (EU), is het apparaat niet geïndiceerd voor pediatrie en zwangere vrouwen vanwege de EU-regelgeving.
- **Beoogd gebruik:** Het apparaat is bedoeld om warmte te reflecteren en thermische isolatie te bieden.
- Volg in het geval van een incident de lokale protocollen, en meld elk ernstig incident aan North American Rescue of bevoegde vertegenwoordiger en de toezichthouder van de lidstaat.

FRANÇAIS (FRENCH)

- Au sein de l'Union européenne (UE), le dispositif n'est pas indiqué pour les enfants et les femmes enceintes en raison des exigences réglementaires de l'UE.
- **Utilisation prévue:** L'appareil est destiné à réfléchir la chaleur et à fournir une isolation thermique.
- En cas d'incident, suivez les protocoles locaux et signalez les incidents graves au North American Rescue ou à son représentant autorisé et à l'autorité compétente de l'État membre.

DEUTSCH (GERMAN)

- Innerhalb der Europäischen Union (EU) ist das Produkt aufgrund der EU-Vorschriften nicht für Pädiatrie und schwangere Frauen indiziert.
- **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Das Gerät soll Wärme reflektieren und eine Wärmeisolierung bieten.
- Im Falle eines Vorfalls befolgen Sie die lokalen Protokolle und melden Sie schwere Vorfälle an North American Rescue oder einen bevollmächtigten Vertreter und die zuständige Behörde des Mitgliedstaates.

ITALIANO (ITALIAN)

- All'interno dell'Unione Europea (UE), il dispositivo non è indicato per pediatria e donne in gravidanza a causa dei requisiti normativi dell'UE.
- **Uso previsto:** Il dispositivo è destinato a riflettere il calore e fornire isolamento termico.
- In caso di incidente, seguire i protocolli locali e segnalare incidenti gravi a North American Rescue o al rappresentante autorizzato e all'autorità competente dello Stato membro.

NORSK (NORWEGIAN)

- Innenfor EU er enheten ikke indisert for pediatri og gravide kvinner på grunn av EUs forskriftskrav.
- **Tiltenkt bruk:** Enheten er ment å reflektere varme og gi varmeisolasjon.
- Når det oppstår en hendelse, skal lokale protokoller overholdes og alvorlige hendelser skal rapporteres til North American Rescue eller en autorisert representant og den ansvarlige myndigheten i medlemslandet.



REV022023 ZZ-1487

NORTH AMERICAN RESCUE®

www.NARescue.com • 888.689.6277
35 Tedwall Ct. Greer, SC 29650 USA

POLSKI (POLISH)

- W Unii Europejskiej (UE) wyrób nie jest wskazany dla pediatrii i kobiet w ciąży ze względu na wymogi regulacyjne UE.
- **Przeznaczenie:** Urządzenie ma za zadanie odbijać ciepło i zapewniać izolację termiczną.
- W przypadku wypadku należy postępować zgodnie z lokalnymi protokołami i zgłaszać poważne incydenty do North American Rescue lub autoryzowanego przedstawiciela oraz do właściwego organu Państwa członkowskiego.

PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

- Na União Europeia (UE), o dispositivo não é indicado para a pediatria e as mulheres grávidas devido aos requisitos regulamentares da UE.
- **Utilização prevista:** O dispositivo se destina a refletir calor e fornecer isolamento térmico.
- Em caso de incidente, siga os protocolos locais e comunique qualquer incidente grave à North American Rescue ou ao representante autorizado e à autoridade competente do Estado-membro.

ESPAÑOL (SPANISH)

- Dentro de la Unión Europea (UE), el dispositivo no está indicado para pediatría y mujeres embarazadas debido a los requisitos reglamentarios de la UE.
- **Uso previsto:** El dispositivo está destinado a reflejar el calor y proporcionar aislamiento térmico.
- En caso de incidente, siga los protocolos locales y notifique cualquier incidente grave a North American Rescue o a su representante autorizado, así como a la autoridad competente del Estado miembro.

SVENSKA (SWEDISH)

- Inom Europeiska unionen (EU) är enheten inte indicerad för pediatrik och gravida kvinnor på grund av EU:s lagstadgade krav.
- **Avsedd användning:** Enheten är avsedd att reflektera värme och ge värmeisolering.
- I händelse av en incident ska du följa lokala protokoll och rapportera allvarliga incidenter till North American Rescue eller auktoriserad representant och den behöriga myndigheten i medlemsstaten.

БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN)

- В рамките на Европейския съюз (ЕС) устройството не е посочено за педиатрия и бременни жени поради регулаторни изисквания на ЕС.
- **Предназначение:** Устройството е предназначено да отразява топлината и да осигурява топлоизолация.
- В случай на неизправност, следвайте местните протоколи и докладвайте за всеки сериозен инцидент на North American Rescue или упълномощен представител и компетентния орган на държавата-членка.

HRVATSKI (CROATIAN)

- Unutar Europske unije (EU) uređaj nije indiciran za pedijatriju i trudnice zbog regulatornih zahtjeva EU-a.
- **Namjena:** Uređaj je namijenjen za odražavanje topline i toplinske izolacije.
- U slučaju kvara, slijedite lokalne protokole i prijavite svaki ozbiljni događaj "North American Rescue" ili ovlaštenom predstavniku i

nadležnom tijelu države članice.

ČEŠTINA (CZECH)

- V rámci Evropské unie (EU) není přístroj uveden pro pediatrii a těhotné ženy z důvodu regulačních požadavků EU.
- **Zamýšlené použití:** Zařízení má odrážet teplo a poskytovat tepelnou izolaci.
- V případě poruchy se řiďte místními protokoly a každou závažnou událost nahláste North American Rescue nebo autorizovanému zástupci a příslušnému orgánu členského státu.

DANSK (DANISH)

- Inden for Den Europæiske Union (EU) er enheden ikke indiceret til pædiatri og gravide kvinder på grund af EU's lovkraft.
- **Tilsigtet brug:** Enheden er beregnet til at reflektere varme og levere varmeisolering.
- I tilfælde af en funktionsfejl skal du følge lokale protokoller og rapportere enhver alvorlig begivenhed til North American Rescue eller autoriseret repræsentant og medlemsstatens kompetente myndighed.

EESTI (ESTONIAN)

- Euroopa Liidus (EL) ei ole seade ELi regulatiivsete nõuete tõttu näidustatud pediaatriale ja rasedatele naistele.
- **Ettenähtud kasutus:** Seade on ette nähtud soojuste peegeldamiseks ja soojusisolatsiooni tagamiseks.
- Rikke korral järgige kohalikke protokolle ja teavitage tõsistest juhtumitest North American Rescue või volitatud esindajat ja liikmesriigi pädevat asutust.

SUOMEKSI (FINNISH)

- Euroopan unionissa (EU) laitetta ei ole tarkoitettu lastenlääkäreille ja raskaana oleville naisille EU:n sääntelyvaatimusten vuoksi.
- **Käyttötarkoitus:** Laite on tarkoitettu heijastamaan lämpöä ja tarjoamaan lämmöneristystä.
- Toimintahäiriön sattuessa on noudatettava paikallisia protokollia ja ilmoitettava kaikista vakavista vaaratilanteista North American Rescue tai valtuutetulle edustajalle ja jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK)

- Εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), η συσκευή δεν ενδείκνυται για την παιδιατρική και τις έγκυες γυναίκες λόγω των κανονιστικών απαιτήσεων της ΕΕ.
- **Προβλεπόμενη χρήση:** Η συσκευή προορίζεται να αντανακλά τη θερμότητα και να παρέχει θερμομόνωση.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, ακολουθήστε τα τοπικά πρωτόκολλα και αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στο North American Rescue ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

MAGYAR (HUNGARIAN)

- Az Európai Unió (EU) belül a készülék nem ajánlott gyermekgyógyászati és terhes nők számára az EU szabályozási követelményei miatt.
- **Rendeltetés szerű használat:** A készüléket hővisszaverésre és hőszigetelésre tervezték.
- Meghibásodás esetén kövesse a helyi protokollokat, és jelentse az esetleges súlyos eseményeket az "North American Rescue" -nek, vagy meghatalmazott képviselőjének és a tagállam illetékes hatóságának.

GAEILGE (IRISH)

- Laistigh den Aontas Eorpach (AE), níl an fheiste oiriúnach do mhná péidiatraiceacha agus do mhná torracha mar gheall ar riachtanais rialála an AE.

- **Úsáid Bheartaithe:** Tá sé i gceist go léireodh an gléas teas agus go soláthróidh sé insliú teirmeach.
- I gcás mífheidhmithe, lean prótacail áitiúla agus tuairiscigh aon eachtra thromchúiseach do North American Rescue nó d'ionadaí údaráithe agus d'údarás inniúil an bhallstáit.

LATVIEŠU (LATVIAN)

- Eiropas Savienībā (ES) ierīce nav paredzēta pediatrijai un grūtniecēm ES normatīvo aktu prasību dēļ.
- **Paredzētais lietojums:** ierīce ir paredzēta siltuma atstarošanai un siltumizolācijas nodrošināšanai.
- Nepareizas darbības gadījumā ievērojiet vietējos protokolus un ziņojiet par nopietniem incidentiem North American Rescue vai pilnvarotajam pārstāvim un dalībvalsts kompetentajai.

LIETUVIŲ (LITHUANIAN)

- Europos Sąjunga (ES) prietaisas nėra skirtas pediatrijai ir nėščioms moterims dėl ES reguliavimo reikalavimų.
- **Paskirtis:** prietaisas skirtas atspindėti šilumą ir užtikrinti šilumos izoliaciją.
- Gedimo atveju laikykitės vietinių protokolų ir praneškite apie bet kokį rimtą incidentą North American Rescue arba įgaliotajam atstovui ir valstybės narės kompetentingai institucijai.

MALTI (MALTESE)

- Fi h'dan l-Unjoni Ewropea (UE), l-apparat mhuwiex indikat għall-pedjatrija u n-nisa tqal minhabba rekwiżiti regolatorji tal-UE.
- **Użu maħsub:** L-apparat huwa maħsub biex jirrifletti s-sħana u jipprovi insulazzjoni termali.
- Fil-każ ta 'funzjonament ħażin, segwi l-protokolli lokali u rrapporta kwalunkwe incident serju lil North American Rescue jew rappreżentant awtorizzat u l-awtorità kompetenti ta' l-istat membru.

ROMÂNĂ (ROMANIAN)

- În cadrul Uniunii Europene (UE), dispozitivul nu este indicat pentru pediatrie și femeile însărcinate din cauza cerințelor de reglementare ale UE.
- **Utilizare prevăzută:** Dispozitivul este destinat să reflecte căldura și să asigure izolarea termică.
- În cazul unei defecțiuni, urmați protocoalele locale și raportați orice incident grav către "North American Rescue" sau reprezentantul autorizat și autoritatea competentă a statului membru.

SLOVENČINA (SLOVAK)

- V rámci Európskej únie (EÚ) nie je pomôcka indikovaná pre pediatriu a tehotné ženy z dôvodu regulačných požiadaviek EÚ.
- **Účel použitia:** Zariadenie je navrhnuté tak, aby odrážalo teplo a poskytovalo tepelnú izoláciu.
- V prípade poruchy postupujte podľa miestnych protokolov a akýkoľvek závažný incident nahláste „North American Rescue“ alebo oprávnenému zástupcovi a príslušnému orgánu členského štátu.

SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)

- V Evropski uniji (EU) naprava zaradi regulativnih zahtev EU ni indicirano za pediatrijo in nosečnice.
- **Predvidena uporaba:** Naprava je namenjena odsevu toplote in zagotavljanju toplotne izolacije.
- V primeru okvare sledite lokalnim protokolom in o morebitnih resnih dogodkih sporočite "North American Rescue" ali pooblaščenemu predstavniku in pristojnemu organu države članice.